Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	JNR
CLUB 2	Léchelles Coyotes	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	23.01.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:41
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CJ102		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	29

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Official scorer Marqueur	16707	ROULIN Vanessa	
Referee 1 Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
47	C	VILLADONIGA Pablo				3028
98	A	SAVARY Hugo				3344
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	2940
39	G	GUISOLAN Axel				3132
27		MARMY Denilson				2939
26		CLÉMENT Nathan				9139
4		MARCHAND Nathan				3963
10		GIVEL Guillaume				3164
7		CHASSOT Fabian				3031
20		FISCHER Blaise				2640

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	EGGER	Sandy		2617

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:57	7		1				
29:21	26		2				
32:22	27	4	3				
38:05	20	33	4				
44:31	27	4	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
05:11	47	2	00:00	07:11	B1
24:51	20	2	00:00	26:36	C1
29:38	10	2	00:00	31:38	C1
42:59	20	2	00:00	44:02	E
59:36	20	2	00:00	60:00	A
TOTAL				10 min	

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	BALTISBERGER Mathis				3225
87	A	DE GOTTRAU Florent				3075
1	G	PITTET Jérémy	X	X	X	9018
69	G	VADI Emmanuel				4000
9		PAGE Léo				4001
51		TINGUELY Yoann				3024
71		CUDRÉ Nathan				3702
8		BOSCHUNG Chris				9020
21		GREMAUD Basile				3700
98		MICHEL Frédéric				3227
11		COTTIER Alexis				3558
89		ROSSY Gaëtan				3680

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BUCHS	Guillaume		3021

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
26:36	9	21	1				
37:50	11	98	2				
44:02	98	87	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
36:07	21	2	00:00	38:05	L
59:36	51	2	00:00	60:00	D
TOTAL				4 min	